



MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, **ON FEBRUARY 6, 2018**, AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON FRIDAY FEBRUARY 2, 2018.

PRESENT: Councillors C. Homan, T. Stainforth, K. Thorstad-Cullen, P. Bissonnette, C. Cousineau, B. Cowan, E. Stork and D. Webb chaired by His Worship Mayor John Belvedere forming a quorum of council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Danielle Gutierrez, Assistant City Clerk and Council Secretary, are also in attendance.

At the opening of the meeting, Mayor Belvedere makes a statement on the following subjects:

- The City of Pointe-Claire being affected by the adoption of the budget of the City of Montreal;
- The 100th birthday of a person residing at 33 Maywood Avenue;
- The situation concerning the Convent and the land of the Saint-Joachim Parish.

Then, plaques are presented to Mrs. Maureen Glover, member of the Stewart Hall Advisory Committee from 2013 to 2017 and Mrs. Lynn Collins, member of the Pointe-Claire Public Library Advisory Committee from 2012 to 2017, as well as to Mr. Andrew Scott, member of the Planning Advisory Committee from 2014 to 2017.

2018-071 **APPROVAL OF THE AGENDA**

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the agenda that has been prepared for this meeting with the following modifications:

- Modification to item 04.01 by adding after December 19, 2017: “and of the regular meeting held on December 5, 2017”;
- Modification to item 20.03 by adding the name of Councillor Kelly Thorstad-Cullen;
- Modification to item 20.09 by replacing in the English version the word “shadow” by the word “shade”;
- Items 20.13 and 30.10 are postponed to a subsequent meeting;
- Addition of an item under “varia” concerning the adoption of a by-law amending By-law PC-2871 decreeing the exigibles tariffs for the financing of properties, services and activities offered by the City of Pointe-Claire for fiscal year 2018.
- Addition of an item under “varia” concerning a support to the Pointe-Claire Yacht Club;
- Addition of an item under “varia” concerning the participation of Mayor Belvedere to an event.

2018-072 ADOPTION OF THE MINUTES

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO approve the French and the English version of the minutes of the
special meetings of December 18 and December 19, 2017 and of the
regular meetings held on December 5, 2017 and January 9, 2018.

2018-073 QUESTION PERIOD

Questions are addressed to Council members by the persons indicated
hereinafter, being Pointe-Claire citizens, concerning the following subjects:

Mr. Keith Kelly:

- Excellent work of contractors during construction on Glenbrook Crescent Avenue;
- Congratulates the City of Pointe-Claire on snow removal;
- Items 20.09, 30.03, 30.06, 30.07 and 30.12.

Mrs. Stella Haley:

- The “#MeToo” movement;
- Wood burning stoves and the effects on health.

Mrs. Noya Golan:

- Congratulates the City on the rally against higher taxes;
- 51% of the City of Pointe-Claire budget goes to the City of Montreal;
- Wood burning stoves;
- Neighbors having rodents.

Mr. Andrew Scott:

- Consultation of residents on the Smart Cities Challenge - Canada Infrastructure Program.

Mrs. Susan Weaver:

- Reconsider how the City deals with transitional allowances, following articles in “The Devoir” and in “The Gazette”.

Mr. Patrick Saint-Louis:

- REM – Reflections on the impact;
- How citizens will be involved and consulted;
- Returning to two collections of residual matters would be very expensive;
- Redevelopment of the Hymus and Sources sector.

Mr. Yvon Calbert:

- Congratulates the City of Pointe-Claire on snow removal.

Mrs. Louise Cloutier:

- Environment Committee;
- Pedestrian crossings not respected on Maywood Avenue.

Mrs. Geneviève Lussier:

- Amendment to a by-law so as not to leave a house vacant;
- Developments in the PCB file.

Mrs. Stella Haley:

- Timetable for environmental decisions.

2018-074 PRESENTATION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2708 RESPECTING THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE AS TO THE NUMBER OF ITS MEMBERS

Councillor Cousineau presents a draft by-law amending By-law PC-2708 respecting the Planning Advisory Committee as to the number of its members;

Councillor Cousineau also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

2018-075 PRESENTATION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE SO AS TO ENSURE ITS CONFORMITY TO THE SPECIAL PLANNING PROGRAMME FOR THE POINTE-CLAIRE CITY-CENTRE

Councillor Thorstad-Cullen presents a draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire so as to ensure its conformity to the Special Planning Programme for the Pointe-Claire City-Centre;

Councillor Thorstad-Cullen also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

2018-076 PRESENTATION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING THE CONDITIONAL USES BY-LAW PC-2791 SO AS TO ENSURE ITS CONFORMITY TO THE SPECIAL PLANNING PROGRAMME FOR THE POINTE-CLAIRE CITY-CENTRE

Councillor Thorstad-Cullen presents a draft by-law amending the conditional uses By-law PC-2791 so as to ensure its conformity to the Special Planning Programme for the Pointe-Claire City-Centre;

Councillor Thorstad-Cullen also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

2018-077 PRESENTATION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2871 DECREEEING THE IMPOSITION OF TARIFFS EXIGIBLE FOR THE FINANCING OF GOODS, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE, FOR FISCAL YEAR 2018

Councillor Cousineau presents a draft by-law amending By-law PC-2871 decreeing the imposition of tariffs exigible for the financing of goods, services and activities offered by the City of Pointe-Claire for fiscal year 2018;

Councillor Cousineau also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

2018-078 ADOPTION – BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE WITH REGARDS TO THE MINIMUM FLOOR SPACE INDEX FOR INDUSTRIAL ZONE N33 (NORTH SIDE OF REVERCHON AVENUE)

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire with regards to the minimum floor space index for industrial Zone N33 (north side of Reverchon Avenue), to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-613-10571.

2018-079 FILING OF THE REPORTS – REGISTRATION PROCEDURE – BY-LAWS PC-2873, PC-2877, PC-2874 AND PC-2876

The Assistant City Clerk's reports on the registration procedure held on January 8, 2018 pertaining to By-laws PC-2873 and PC-2877 and on the registration procedure held on January 8, 9, 10 and 11, 2018 pertaining to By-laws PC-2874 and PC-2876 are filed and the members of Council take note.

2018-080 ADOPTION – SPAIP – 34 GOLF AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 34 Golf Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on January 29, 2018.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on January 19, 22, 29 and 30, 2018:

- Samples_2018-01-19;
- Rear elevation_2018-01-22;
- Front elevation_2018-01-22;
- North elevation.Patio changed_2018-01-30;
- South elevation.Patio changes_2018-01-30;
- PlanningNote_34 Golf_Trees evaluation_29-01-2018;
- Site plan_2018-01-22;

the whole pertaining to the addition of an extension and exterior renovations at 34 Golf Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$10 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2018-081 ADOPTION – SPAIP – 54 GOLF AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 54 Golf Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on January 29, 2018.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on November 23, 2017 and January 30, 2018:

- Samples_1-2017-11-23;
- Samples_2_2017-11-23;
- Samples_3_2017-11-23;
- East elevation_A-5_2017-11-23;
- North elevation_A-8_2017-11-23;
- West elevation_A-7_2018-01-30;
- South elevation_A-6_2017-11-23;
- Site Plan_SP-2017-11-23;

the whole, pertaining to the construction of an extension and exterior renovations at 54 Golf Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$9,500 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

Mayor Belvedere gives information concerning the administrative policy on the participation to conferences.

2018-082 FILING – LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF NOVEMBER 21, 2017 TO JANUARY 17, 2018 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF NOVEMBER 22, 2017 TO JANUARY 19, 2018

The list of budget amendments for the period of November 21, 2017 to January 17, 2018 and the register of cheques for the period of November 22, 2017 to January 19, 2018 are filed and members of Council take note.

2018-083 AUTHORIZATION – PARTICIPATION AT THE 8th ANNUAL GASTRONOMY EVENT

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO authorize Mayor Belvedere to represent the City of Pointe-Claire at the 8th Annual Gastronomy event, benefiting the Lakeshore General Hospital Foundation, to be held in Dollard-des-Ormeaux, Quebec, on March 26, 2018 ;

TO authorize the purchase of a ticket at a cost of \$150;

TO reimburse the costs incurred by this person concerning his participation at this event, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-111-00-311, as indicated on Certificate No. 18-109-23 issued by the Treasurer on January 23, 2018.

2018-084 AUTHORIZATION – PARTICIPATION AT THE 8th ANNUAL WINE TASTING EVENT

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Approved by Councillor Cousineau, and unanimously
TO authorize Councillors Homan, Stainforth, Thorstad-Cullen and Webb, to represent the City of Pointe-Claire at the 8th Annual Wine Tasting event “In the Spirit of Advocacy” benefiting the West Island Citizens Advocacy, to be held on April 12, 2018;

TO authorize the purchase of four tickets at a cost of \$100 each for a total of \$400;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred by these persons concerning their participation at this event, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-111-00-311, as indicated on Certificate No. 18-10910 issued by the Treasurer on January 22, 2018.

2018-085 AUTHORIZATION – PARTICIPATION – 50th ANNUAL CONFERENCE OF THE “CORPORATION DES OFFICIERS MUNICIPAUX DU QUÉBEC (COMAQ)”

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO authorize Me Jean-Denis Jacob, Director of Legal Affairs and City Clerk, as well as Mrs. Danielle Gutierrez, Assistant City Clerk and Council Secretary, to represent the City of Pointe-Claire at the 50th Annual Conference of the “Corporation des officiers municipaux du Québec (COMAQ)”, to be held in Quebec City, from May 23 to May 25, 2018;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred by these persons concerning their participation at this conference, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Accounts 02-141-00-313 and 02-141-00-361, as indicated on Certificate No. 17-10815 issued by the Treasurer on January 24, 2018.

2018-086 AUTHORIZATION – PARTICIPATION – “SALON DES TECHNOLOGIES ENVIRONNEMENTALES DU QUÉBEC »

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO authorize Mrs. Emmanuelle Jobidon, Coordinator- Environment and Sustainable Development, to represent the City of Pointe-Claire at the “Salon des technologies environnementales du Québec” organized by “Réseau Environnement”, to be held in Quebec City, on March 13 and 14, 2018;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred by this person concerning her participation at this conference, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-470-00-313, as indicated on Certificate No. 18-10869 issued by the Treasurer on January 23, 2018.

2018-087 AUTHORIZATION – PRESENTATION OF A PROJECT TO THE “MINISTÈRE DE L’ÉDUCATION ET DE L’ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR” IN THE FRAMEWORK OF THE « PROGRAMME DE SOUTIEN AUX INSTALLATIONS SPORTIVES ET RÉCRÉATIVES – PHASE IV »

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
TO authorize the presentation of a universally accessible wood path project in Terra Cotta Natural Park to the “Ministère de l’Éducation et de l’Enseignement supérieur” under the “Programme de soutien aux installations sportives et récréatives – Phase IV”;

TO confirm the City of Pointe-Claire's commitment to pay its share of the admissible costs and to pay the costs of operation and maintenance of the project;

TO designate Mrs. Emmanuelle Jobidon, Coordinator – Environment and Sustainable Development, or in her absence, Mr. Erik Rolland, Director of Public Works, to sign and submit on behalf of the City of Pointe-Claire all the documents related to the universally accessible wood path project in Terra Cotta Natural Park.

2018-088 AUTHORIZATION – DONATION OF A FAMILY OPEN PADDLE MEMBERSHIPS

RESOLVED: It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO authorize the donation of a family open paddle membership as part of the Valentine's Day silent auction organized by the West Island Palliative Care Residence.

2018-089 AUTHORIZATION – PRESENTATION TO THE « MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'OCCUPATION DU TERRITOIRE (MAMOT) » – "PROGRAMME PIQM – RENOUELEMENT DE CONDUITES"

WHEREAS the municipality acknowledges having read the "Guide sur le programme d'infrastructures Québec-Municipalités, janvier 2016 – (PIQM)".

RESOLVED: It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO authorize the presentation with the "Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT)" of financial supports "(Programme PIQM – Renouvellement de conduits)":

THAT the municipality authorize the presentation of the projects:

- 1) 18-050 – Reconstruction of Hymus Boulevard, between Manfred and Delmar Avenues;
- 2) 17-020 – Reconstruction of Labrosse Avenue, between Saint-Jean Boulevard and 205 Labrosse Avenue;
- 3) 17-036 – Reconstruction of Hillcrest Avenue;
- 4) 17-046 – Reconstruction of Rodney and Vincennes Avenues, between Belmont and Mount Pleasant Avenues;

THAT the municipality confirms its commitment to pay its share of the admissible costs and the continuous operation costs of said projects;

THAT in the case of a project involving works pertaining to the renewal of drinkable water distribution conducts or of used water collection, the proposed works are recommended as being a priority on a short term (5 year plan) in the intervention plan approved by the municipal Council and the "Ministère", with the exception of the conducts exempt of such plan (cases of obvious dilapidation);

TO authorize Mr. Benoît Filion, Eng., Planner – Engineering, Buildings and Public Equipments to sign all necessary documents to this effect for and on behalf of the City of Pointe-Claire.

2018-090 APPROPRIATION – AMOUNT REQUIRED TO PERMIT THE CONCEPTION AND THE REALIZATION OF THE SHADE STRUCTURES PROJECT IN TWO GREEN SPACES

RESOLVED: It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO appropriate from the otherwise non allocated surplus, an amount of \$115 000 to permit the conception and the realization of the shade structures project in two green spaces provided for in the 2018-2019-2020 Capital Expenditures Three-year Programme.

2018-091 APPROPRIATION – AMOUNT REQUIRED – PURCHASING AND
REPLACEMENT OF SOCCER GOALS IN VARIOUS PARKS

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO appropriate from the working fund, an amount of \$34 000 for the
financing of certain expenses concerning the purchasing and the
replacement of soccer goals in various parks of the City of Pointe-Claire to
ensure that sports equipments meet the quality standards of the
“Régie de Sécurité dans les sports du Québec”;

TO authorize the reimbursement of this loan to the working fund, for an
amount of \$34 000 mentioned in the first paragraph.

2018-092 GRANT – WEST ISLAND PALLIATIVE CARE RESIDENCE

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
RESOLVED: TO grant a financial support in the amount of \$50 000, over a period of four
(4) years, for an amount of \$12 500 for each years 2018, 2019, 2020 and
2021, to the West Island Palliative Care Residence;

TO charge this expense to Budget Account 02-701-51-979, as indicated on
Certificate No. 18-10894 issued by the Treasurer on January 18, 2018.

2018-093 AUTHORIZATION – DONATION OF USED DOCUMENTS OF THE
POINTE-CLAIRE LIBRARY

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
RESOLVED: TO authorize the donation of 15 000 used documents from the Pointe-Claire
Public Library’s collection to the “Friends of the Pointe-Claire Library”
volunteer group so that they may be sold to the public during two sales
which will be held at the library during the year 2018;

TO indicate that the “Friends of the Pointe-Claire Library” will remain in
possession of the unsold documents and will be responsible for them until
they are sold.

2018-094 AUTHORIZATION – RENEWAL OF THE MANDATE OF TWO MEMBERS
OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE FOR A PERIOD OF TWO
YEARS

The subject concerning the renewal of the mandate of two members of the
Planning Advisory Committee for a period of two years is postponed to a
subsequent meeting.

2018-095 AWARDING OF A CONTRACT – REPLACEMENT WORK OF THE
ELECTRICAL ENTRY OF SPORTS FACILITIES (AQUATIC
CENTER/ARENAS

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for replacement work of the electrical entry of sports
facilities (Aquatic Center/Arenas) to “La Cie Électrique Britton Ltée”, who
provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$790 771.61,
taxes included, in conformity to tender documents BP170035;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-22-851, as indicated on
Certificate No. 17-10808 issued by the Treasurer on December 18, 2017.

2018-096 AWARDING OF A CONTRACT – REPLACEMENT AND ADDITION OF
NEW FURNITURE AT THE CENTRAL LIBRARY

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the replacement and the addition of new furniture at
the Central Library to “L’Archevêque et Rivest Ltée”, who provided the
lowest conforming bid, for a total amount of \$73 584, taxes included, in
conformity to tender documents BP170045;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-16-041.

2018-097 AWARDING OF A CONTRACT – PURCHASING OF A NEW GENERATOR

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
TO award a contract for the purchasing of a new generator to
“Drumco Énergie Inc.”, who provided the lowest conforming bid, for a total
amount of \$535 849.04, taxes included, in conformity to tender documents
BP180005;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-22-851, as indicated on
Certificate No. 18-10909 issued by the Treasurer on January 25, 2018.

2018-098 AWARDING OF A CONTRACT- SUPPLY AND DELIVERY OF FRENCH
AND ENGLISH BOOKS FOR THE PERIOD OF JANUARY 1 TO
DECEMBER 31, 2018

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
TO award a contract for the supply and delivery of French and English
books for the period of January 1st to December 21, 2018 to the five
following libraries: “Livres Babar Inc.”, “Librairie Clio”, “Paragraphe”,
“Librairie Monet” and “Librairie Raffin”, for a total amount of \$295 000, taxes
included, in conformity to tender documents LP180005;

TO charge this expense to Budget Account 02-702-30-671, as indicated on
Certificate No. 17-10629 issued by the Treasurer on January 10, 2018.

2018-099 AWARDING OF A CONTRACT – REPAIRS OF DAMAGED FENCES ON
THE TERRITORY OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

RESOLVED: It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO award a contract for the repair of damaged fences on the territory of the
City of Pointe-Claire to “Kevin Grenier”, who provided the lowest conforming
bid, for a total amount of \$52 445.85, taxes included, in conformity to tender
documents TP170074;

TO charge this expense to Budget Account 02-320-00-521, as indicated on
Certificate No. 17-10696 issued by the Treasurer on January 22, 2018 and
conditional on the approval of the 2018 budget.

2018-100 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY, DELIVERY AND
INSTALLATION OF TWO ROTARY ICEBREAKERS FOR LOADERS

RESOLVED: It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO award a contract for the supply, the delivery and the installation of two
GRYB rotary icebreakers for loaders, with the option of two directional
scrapers, for the year 2018 to “J. René Lafond Inc.” who provided the lowest
conforming bid, for a total amount of \$77 838.05, taxes included, in
conformity to tender documents TP170082;

TO charge this expense to Budget Account 02-823-20-725, as indicated on
Certificate No. 18-10932 issued by the Treasurer on January 25, 2018.

2018-101 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY AND DELIVERY OF A 2018
FORD TAURUS

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
TO award a contract for the supply and the delivery of a new sedan 2018
Ford Taurus, AWD – Special Services to “Fortier Auto (Montréal) Ltée”, who
provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$33 922.22, taxes
included, in conformity to tender documents TP170079;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-18-023, as indicated on
Certificate No. 18-10877 issued by the Treasurer on January 25, 2018.

2018-102 AWARDING OF A CONTRACT – REPAIR OF THE ROOF OF THE
IPS-POLICE-FIRE STATION AND MUNICIPAL COURT

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the repair of the roof of the building of the
IPS-Police-Fire Station and Municipal Court to “Toitures Léon Inc.”, who
submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$735 288.12,
taxes included, in conformity to tender documents BP170042;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-02-851.

2018-103 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURE – RECONSTRUCTION OF
THE KINSMEN PARK POOL CHALET

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO authorize a modification to the contract undertaken between the
City of Pointe-Claire and “Norgéreq Ltée” concerning the reconstruction of
the Kinsmen Park pool chalet, for an amount of \$7 318.45, taxes included;

TO authorize an increase to the contract undertaken with this firm so that
the total amount of the contract is set at \$3 498 516.80, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-42-836, as indicated on
Certificate No. 18-10912 issued by the Treasurer on January 25, 2018.

2018-104 RENEWAL OPTION – SUPPLY OF SERVICES FOR THE OPENING AND
THE CLOSING OF THE OUTDOOR AND THE PADDLING POOLS

The subject concerning the renewal option provided for in the contract with
“Sodem Inc.”, for the year 2018 concerning the supply of services for the
opening and the closing of the outdoor and the paddling pools is postponed
to a next meeting.

2018-105 RENEWAL OPTION – SUPPLY OF PNEUMATIC EXCAVATION
SERVICES FOR THE REPLACEMENT OF SERVICE AND VALVE BOXES

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO take advantage of the option to renew the awarded contract, following
the launching of the call for tenders TP160006, for the supply of pneumatic
excavation services for the replacement of service and valve boxes for the
year 2018, for an amount of \$49 772.68, taxes included;

TO approve the expense of \$49 772.68 for the renewal of the contract for
the year 2018;

TO charge this expense to Budget Account 02-413-01-527, as indicated on
Certificate No. 18-10885 issued by the Treasurer on January 24, 2018.

2018-106 PURCHASE OPTION – SUPPLY AND DELIVERY OF TWO NEW
MULTI-SEGMENT CATEGORY 2017 VEHICLES WITH EMERGENCY
LIGHTS

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
RESOLVED: TO take advantage of the option provided to the City of Pointe-Claire under
the contractual documents used in the call for tenders TP170030 following
which an initial contract has been awarded to “Kia Élite Mont-Royal” for the
supply and the delivery of ten (10) new 2017 multi-segment category
vehicles and from one (1) to five (5) identical vehicles for optional purchase;
and

TO buy two new vehicles, 2017 multi-segment category, with emergency
lights, for a total amount of \$46 581.52, taxes included, in accordance with
the contractual documents that were the subject of the call for tenders
TP170030;

TO charge the expense to Budget Account 33-020-18-013, as indicated on Certificate No. 18-10890 issued by the Treasurer on January 25, 2018.

2018-107 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES CONCERNING THE DESIGN OF SHADE STRUCTURES

It is moved by Councillor Webb,

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of professional services concerning the design of shade structures, as the aforementioned criteria are mentioned in the “Description” section of decision making file 18-320-10918 and following the weighting indicated for each of them.

2018-108 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES CONCERNING THE SURVEY OF THE STREETS COVERED BY THE POINTE-CLAIRE VILLAGE SPECIAL PLANNING PROGRAMME INCLUDING A 3D SURVEY FOR BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD

It is moved by Councillor Cowan,

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of professional services concerning the survey of the streets covered by the Pointe-Claire Village Special Planning Programme, including a 3D survey for Bord-du-Lac-Lakeshore Road, as the aforementioned criteria are mentioned in the “Description” section of decision making file 18-320-10888 and following the weighting indicated for each of them.

2018-109 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES OF AN INSPECTION LABORATORY AND OF QUALITY CONTROL FOR THE REPAIR OF MANY DAMAGED ROOFS

It is moved by Councillor Cowan,

Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of professional services concerning an inspection laboratory and quality control for the repair of many damaged roofs, as the aforementioned criteria are mentioned in the “Description” section of decision making file 18-319-10929 and following the weighting indicated for each of them.

2018-110 FILING - LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR THE MONTH OF FEBRUARY 2018

The list of delegated staff changes for the month of February 2018, as presented by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager is filed and the members of Council take note.

2018-111 APPROVAL – LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES FOR FEBRUARY 6, 2018

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the list of non-delegated staff changes for February 6, 2018, as signed by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager and Mr. Vincent Proulx, Planner – Human Resources.

2018-112 APPROVAL – NEW CSLCD STRUCTURE, AQUATIC DIVISION, ADMINISTRATIVE OFFICE AND RECREATION

It is moved by Councillor Webb,

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve, as proposed, the changes made to the structure of the Culture, Sports, Leisures and Community Development Department concerning the Aquatic Division, the Administrative office, as well as Recreation.

2018-113 ADOPTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2871 DECREERING THE THE EXIGIBLE TARIFFS FOR THE FINANCING OF PROPERTIES, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE FOR FISCAL YEAR 2018

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO adopt a by-law amending By-law PC-2871 decreeing the exigible tariffs for the financing of properties, services and activities offered by the City of Pointe-Claire for fiscal year 2018.

2018-114 SUPPORT – POINTE-CLAIRE YACHT CLUB

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO support the project to be submitted by the Pointe-Claire Yacht Club with respect to the replacement of docks resulting in the latter benefiting from financial assistance from the “Ministère de l’Éducation et de l’Enseignement Supérieur” within the framework of the “Programme de soutien aux installations sportives et récréatives – Phase IV”

2018-115 AUTHORIZATION – PARTICIPATION – 25th ANNIVERSARY OF THE ASSOCIAZIONE ITALO-CANADESE DEL WEST ISLAND INC. FOUNDATION

WHEREAS it can happen that the exceptional nature of certain activities where the protocol requires the presence of the participant’s spouse who is representing the municipality at certain events.

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO authorize Mayor Belvedere and his spouse, or another member of Council in the event the latter cannot attend, to represent the City of Pointe-Claire at the 2018 Saint-Valentine’s Gala and the 25th anniversary of the “Associazione Italo-Canadese West-Island Inc.” Foundation, to be held at the Crown Plaza Hotel, in Saint-Laurent, on February 17, 2018;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred by Mayor Belvedere and his spouse concerning their participation at this event, in accordance with the policy in force.

2018-116 CLOSURE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
RESOLVED: TO hereupon adjourn this meeting at 20:39 p.m.

John Belvedere, Mayor

Danielle Gutierrez, Assistant City Clerk and Council Secretary